



Reason for Award

「算道」とは、計算の宇宙を探求する道を指す造語。作者は、人間の認識の拡張を目指し、身体を用いた計算方法「論理珠算」を独自に開発した。「論理珠算」とは四則演算はもちろんのこと、条件分岐や繰り返しなどの処理も行なうことができる計算完備珠算であり、理論的な計算能力は日常的に使用されるノイマン型コンピュータと同等である。論理珠算を行なうための計算器「論理算盤」は、その上の「珠」という記号性と物質性を兼ね備えた存在により、計算という概念と身体の一体化を試みている。情報技術によりあらゆる物体が記号へと置き換え可能となつた現代において、記号は実体として認識される。情報の操作方法を知ることは、記号化される自分たちの世界を見直す新たな視点を生みだすだろう。

The neologism *Sando* refers to a way of exploring the universe of calculation. To expand human consciousness, the artist developed a system called the "logical abacus calculation". It can be used to perform the four basic arithmetic operations, but because it can also be used to perform conditional branching and repetition, it is a computationally universal system with the same theoretical computational capacity as a von Neumann computer. The "logical abacus" attempts to unify the concept of calculation with the body by combining the symbolic characteristics and materiality of abacus "beads". Today, we can translate any object into a symbol using information technology, and symbols are on the verge of becoming actual entities. Knowing how to use information gives us with a new perspective on our coded world.

This is a valuable work. Struggling with questions like, "What is information?" and "What does it mean to process information?", which form the basis of mental activity, philosophy will finally produce a computer through mathematics, not only in the case of LEIBNIZ, but also the artist. While referring to the electric calculator, which does not allow us to see the calculation process, the artist invented a "non-electric abacus" and a usage that enables us to see the process as it is performed. By the way, why this approach is valued so highly not only in the field of truth, but also in the field of beauty among "the true, the good, and the beautiful"? It is not merely because the work is connected to perception and the body. The question is one that the audience must ask themselves, but it is also one that is closely connected to the artist's potential for growth. (NAKAZAWA Hideki)

算道 Sando

計算手法、パフォーマンス・Calculation method, Performance

山本一彰 [日本]
YAMAMOTO Takaaki [Japan]

「算道」とは、計算の宇宙を探求する道を指す造語。作者は、人間の認識の拡張を目指し、身体を用いた計算方法「論理珠算」を独自に開発した。「論理珠算」とは四則演算はもちろんのこと、条件分岐や繰り返しなどの処理も行なうことができる計算完備珠算であり、理論的な計算能力は日常的に使用されるノイマン型コンピュータと同等である。論理珠算を行なうための計算器「論理算盤」は、その上の「珠」という記号性と物質性を兼ね備えた存在により、計算という概念と身体の一体化を試みている。情報技術によりあらゆる物体が記号へと置き換え可能となつた現代において、記号は実体として認識される。情報の操作方法を知ることは、記号化される自分たちの世界を見直す新たな視点を生みだすだろう。

素材: 鋼板、木材、磁石
サイズ: 幅45cm×奥80cm×高さ30cm
重さ: 3kg

Materials: Iron plate, wood, magnets
Size: 45 cm (W) × 80 cm (H) × 3 cm (H)
Weight: 3 kg
©2015 Takaaki Yamamoto

鑑賞理由
賞賞理由
This is a valuable work. Struggling with questions like, "What is information?" and "What does it mean to process information?", which form the basis of mental activity, philosophy will finally produce a computer through mathematics, not only in the case of LEIBNIZ, but also the artist. While referring to the electric calculator, which does not allow us to see the calculation process, the artist invented a "non-electric abacus" and a usage that enables us to see the process as it is performed. By the way, why this approach is valued so highly not only in the field of truth, but also in the field of beauty among "the true, the good, and the beautiful"? It is not merely because the work is connected to perception and the body. The question is one that the audience must ask themselves, but it is also one that is closely connected to the artist's potential for growth. (NAKAZAWA Hideki)